**Parlamento Europeo**
2024-2029

*Comisión de Libertades Civiles, Justicia y Asuntos de Interior*

**2025/0132(COD)**

6.11.2025

# ENMIENDAS
# 14 - 103

**Proyecto de informe**
**Lena Düpont**
(PE778.391v01-00)

Modificación del Reglamento (UE) 2024/1348 en lo que respecta a la aplicación del concepto de «tercer país seguro»

Propuesta de Reglamento
(COM(2025)0259 – C10-0088/2025 – 2025/0132(COD))

**Enmienda 14**
**Ilaria Salis, Özlem Demirel, Estrella Galán, Pernando Barrena Arza, Damien Carême**

**Propuesta de Reglamento**
**–**

*Propuesta de rechazo*

***El Parlamento Europeo rechaza la propuesta de la Comisión.***

Or. en

*Justificación*

*Esta propuesta de modificación del Reglamento debe rechazarse, ya que eliminar el requisito de conexión en el concepto de «tercer país seguro», así como el efecto suspensivo automático de los recursos, socava gravemente el derecho de asilo y aumenta el riesgo de devolución. Esto permitiría los traslados a países con los que los solicitantes no tienen conexión alguna, incluso antes de que se examine su recurso, trasladando las responsabilidades de la Unión a terceros países. Tal externalización infringe el Derecho internacional y de la Unión, y pone fin de forma efectiva al derecho de asilo en Europa.*

**Enmienda 15**
**Erik Marquardt**

**Propuesta de Reglamento**
**–**

*Propuesta de rechazo*

***El Parlamento Europeo rechaza la propuesta de la Comisión.***

Or. en

**Enmienda 16**
**Cecilia Strada**
en nombre del Grupo S&D
**Birgit Sippel, Murielle Laurent, Juan Fernando López Aguilar, Emma Rafowicz, Marco Tarquinio, Alessandro Zan, Ana Catarina Mendes, Francisco Assis**

**Propuesta de Reglamento**
**–**

*Propuesta de rechazo*

***El Parlamento Europeo rechaza la propuesta de la Comisión.***

Or. en

**Enmienda 17**
**Erik Marquardt**

**Propuesta de Reglamento**
**Considerando 1**

| *Texto de la Comisión* | *Enmienda* |
|---|---|
| (1) El Reglamento (UE) 2024/1348 del Parlamento Europeo y del Consejo[1] establece un procedimiento común para la concesión y la retirada de la protección internacional en la Unión. La Comisión ha revisado los distintos elementos del concepto de tercer país seguro, incluidos los criterios de seguridad, garantías procedimentales y conexión, así como las disposiciones relativas a la tutela judicial efectiva. Esta revisión ha llevado a la ***conclusión de*** que se dispone de cierto margen para ***mejorar*** la aplicabilidad del concepto de tercer país seguro***, preservando al mismo tiempo las garantías jurídicas que amparan a los solicitantes y asegurando el respeto de los derechos fundamentales***. | (1) El Reglamento (UE) 2024/1348 del Parlamento Europeo y del Consejo[1] establece un procedimiento común para la concesión y la retirada de la protección internacional en la Unión. La Comisión ha revisado los distintos elementos del concepto de tercer país seguro, incluidos los criterios de seguridad, garantías procedimentales y conexión, así como las disposiciones relativas a la tutela judicial efectiva. Esta revisión ha llevado a la ***Comisión a concluir*** que se dispone de cierto margen para ***modificar*** la aplicabilidad del concepto de tercer país seguro. |
| [1] Reglamento (UE) 2024/1348 del Parlamento Europeo y del Consejo, de 14 de mayo de 2024, por el que se establece un procedimiento común en materia de protección internacional en la Unión y se deroga la Directiva 2013/32/UE (DO L, 2024/1348, 22.5.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1348/oj). | [1] Reglamento (UE) 2024/1348 del Parlamento Europeo y del Consejo, de 14 de mayo de 2024, por el que se establece un procedimiento común en materia de protección internacional en la Unión y se deroga la Directiva 2013/32/UE (DO L, 2024/1348, 22.5.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1348/oj). |

Or. en

**Enmienda 18**
**Ewa Zajączkowska-Hernik**

**Propuesta de Reglamento**
**Considerando 1 bis (nuevo)**

| *Texto de la Comisión* | *Enmienda* |
|---|---|
| | ***(1 bis) Para mejorar la eficacia y la credibilidad del Sistema Europeo Común de Asilo, los Estados miembros deben poder aplicar el concepto de tercer país seguro de manera más amplia y flexible. Un uso más amplio de este mecanismo, incluido el reconocimiento del tránsito como vínculo suficiente y la celebración de convenios formales o informales con terceros países, ayudaría a reducir las cargas administrativas, a prevenir abusos en los procedimientos de asilo, y a reforzar la capacidad de la Unión a la hora de responder a las presiones migratorias.*** |

Or. en

**Enmienda 19**
**Fabrice Leggeri, Jorge Buxadé Villalba, Jaroslav Bžoch, Tom Vandendriessche, Nikola Bartůšek, António Tânger Corrêa, Matthieu Valet, Petra Steger**

**Propuesta de Reglamento**
**Considerando 1 bis (nuevo)**

| *Texto de la Comisión* | *Enmienda* |
|---|---|
| | ***(1 bis) Cuando los Estados miembros evalúen si un tercer país cumple las condiciones para ser considerado como tercer país seguro a efectos del Reglamento (UE) 2024/1348, pueden considerar la inclusión de un país en una lista nacional o de la Unión de países de origen seguros, tal como se contempla en el artículo 61 de dicho Reglamento, como una indicación pertinente de la situación*** |

| | |
|---|---|
| | ***general de los derechos humanos y la estabilidad en dicho país.*** |

Or. en

**Enmienda 20**
**Erik Marquardt**

**Propuesta de Reglamento**
**Considerando 2**

| *Texto de la Comisión* | *Enmienda* |
|---|---|
| ***(2) La existencia de una conexión entre el solicitante y el tercer país seguro no figura entre los criterios exigidos por el Derecho internacional sobre refugiados, en particular la Convención de Ginebra, ni por el Derecho internacional de derechos humanos, en particular el Convenio Europeo de Derechos Humanos. Por consiguiente, los Estados miembros deben tener la posibilidad de aplicar el concepto de tercer país seguro cuando no pueda establecerse ninguna conexión entre el solicitante y el tercer país seguro en cuestión, siempre que algún acuerdo o convenio con ese tercer país requiera el examen del fundamento de las solicitudes de protección efectiva presentadas por los solicitantes sujetos a dicho acuerdo o convenio.*** | ***suprimido*** |

Or. en

**Enmienda 21**
**Ana Catarina Mendes, Birgit Sippel, Juan Fernando López Aguilar, Murielle Laurent, Francisco Assis**

**Propuesta de Reglamento**
**Considerando 2**

| *Texto de la Comisión* | *Enmienda* |
|---|---|
| ***(2) La existencia de una conexión entre el solicitante y el tercer país seguro no figura entre los criterios exigidos por el Derecho internacional sobre refugiados, en particular la Convención de Ginebra, ni por el Derecho internacional de derechos humanos, en particular el Convenio Europeo de Derechos Humanos. Por consiguiente, los Estados miembros deben tener la posibilidad de aplicar el concepto de tercer país seguro cuando no pueda establecerse ninguna conexión entre el solicitante y el tercer país seguro en cuestión, siempre que algún acuerdo o convenio con ese tercer país requiera el examen del fundamento de las solicitudes de protección efectiva presentadas por los solicitantes sujetos a dicho acuerdo o convenio.*** | ***suprimido*** |

Or. en

*Justificación*

*No existe proporcionalidad en una disposición que convierta el acceso al asilo en la Unión en una lotería dependiendo del Estado miembro en el que se presente la solicitud y si se hace uso de una disposición que permita denegar el asilo sobre la base de acuerdos no vinculantes —desconocidos para el público en general— con cualquier tercer país del mundo. En el caso de los Estados miembros que optaran por aplicar tal disposición, supondría el fin del derecho de asilo en ese Estado miembro, en contra de lo dispuesto en el Derecho primario de la Unión.*

**Enmienda 22**
**Fabienne Keller, Jan-Christoph Oetjen, Raquel García Hermida-Van Der Walle, Abir Al-Sahlani, Irena Joveva, Nikola Minchev**

**Propuesta de Reglamento**
**Considerando 2**

| *Texto de la Comisión* | *Enmienda* |
|---|---|
| ***(2) La existencia de una conexión entre el solicitante y el tercer país seguro*** | ***suprimido*** |

***no figura entre los criterios exigidos por el Derecho internacional sobre refugiados, en particular la Convención de Ginebra, ni por el Derecho internacional de derechos humanos, en particular el Convenio Europeo de Derechos Humanos. Por consiguiente, los Estados miembros deben tener la posibilidad de aplicar el concepto de tercer país seguro cuando no pueda establecerse ninguna conexión entre el solicitante y el tercer país seguro en cuestión, siempre que algún acuerdo o convenio con ese tercer país requiera el examen del fundamento de las solicitudes de protección efectiva presentadas por los solicitantes sujetos a dicho acuerdo o convenio.***

Or. en

**Enmienda 23**
**Fabrice Leggeri, Jorge Buxadé Villalba, Jaroslav Bžoch, Tom Vandendriessche, Nikola Bartůšek, António Tânger Corrêa, Matthieu Valet, Petra Steger**

**Propuesta de Reglamento**
**Considerando 2**

| *Texto de la Comisión* | *Enmienda* |
|---|---|
| (2) La existencia de una conexión entre el solicitante y el tercer país seguro no figura entre los criterios exigidos por el Derecho internacional sobre refugiados, en particular la Convención de Ginebra, ni por el Derecho internacional de derechos humanos, en particular el Convenio Europeo de Derechos Humanos. Por consiguiente, los Estados miembros deben tener la posibilidad de aplicar el concepto de tercer país seguro cuando no pueda establecerse ninguna conexión entre el solicitante y el tercer país seguro en cuestión, siempre que algún acuerdo o convenio ***con*** ese tercer país requiera el examen del fundamento de las solicitudes de protección efectiva presentadas por los | (2) La existencia de una conexión entre el solicitante y el tercer país seguro no figura entre los criterios exigidos por el Derecho internacional sobre refugiados, en particular la Convención de Ginebra, ni por el Derecho internacional de derechos humanos, en particular el Convenio Europeo de Derechos Humanos. Por consiguiente, los Estados miembros deben tener la posibilidad de aplicar el concepto de tercer país seguro cuando no pueda establecerse ninguna conexión entre el solicitante y el tercer país seguro en cuestión, siempre que algún acuerdo ***jurídicamente vinculante*** o convenio ***formal o informal no vinculante entre uno o más Estados miembros y*** ese tercer |

solicitantes sujetos a dicho acuerdo o convenio.

país requiera el examen del fundamento de las solicitudes de protección efectiva presentadas por los solicitantes sujetos a dicho acuerdo o convenio.

Or. en

**Enmienda 24**
**Ewa Zajączkowska-Hernik**

**Propuesta de Reglamento**
**Considerando 2**

| *Texto de la Comisión* | *Enmienda* |
|---|---|
| (2) La existencia de una conexión entre el solicitante y el tercer país seguro no figura entre los criterios exigidos por el Derecho internacional sobre refugiados, en particular la Convención de Ginebra, ni por el Derecho internacional de derechos humanos, en particular el Convenio Europeo de Derechos Humanos. Por consiguiente, los Estados miembros deben tener la posibilidad de aplicar el concepto de tercer país seguro cuando no pueda establecerse ninguna conexión entre el solicitante y el tercer país seguro en cuestión, siempre que algún acuerdo o convenio con ese tercer país ***requiera*** el examen del fundamento de las solicitudes de protección efectiva presentadas por los solicitantes sujetos a dicho acuerdo o convenio. | (2) La existencia de una conexión entre el solicitante y el tercer país seguro no figura entre los criterios exigidos por el Derecho internacional sobre refugiados, en particular la Convención de Ginebra, ni por el Derecho internacional de derechos humanos, en particular el Convenio Europeo de Derechos Humanos. Por consiguiente, los Estados miembros deben tener la posibilidad de aplicar el concepto de tercer país seguro cuando no pueda establecerse ninguna conexión entre el solicitante y el tercer país seguro en cuestión, siempre que ***se haya celebrado*** algún acuerdo ***jurídicamente vinculante*** o convenio ***formal o informal no vinculante*** con ese tercer país***.*** ***Requiere*** el examen del fundamento de las solicitudes de protección efectiva presentadas por los solicitantes sujetos a dicho acuerdo o convenio. |

Or. en

**Enmienda 25**
**Jaroslav Bžoch**

**Propuesta de Reglamento**
**Considerando 2 bis (nuevo)**

| *Texto de la Comisión* | *Enmienda* |
|---|---|
| | ***(2 bis) A fin de garantizar la aplicación uniforme del Derecho de la Unión y evitar prácticas divergentes entre los Estados miembros, debe fomentarse la celebración de acuerdos o convenios por parte de la Unión con terceros países sin que esto impida la posibilidad de celebrar acuerdos o convenios con terceros países por parte de uno o varios Estados miembros. Estos instrumentos a escala de la Unión proporcionan un marco jurídico y procedimental común para la cooperación en materia de asilo y migración, garantizan el cumplimiento del Derecho y las normas de la Unión y refuerzan la confianza mutua entre los Estados miembros en la aplicación del concepto de tercer país seguro.*** |

Or. en

**Enmienda 26**
**Fabrice Leggeri, Jorge Buxadé Villalba, Jaroslav Bžoch, Tom Vandendriessche, Nikola Bartůšek, António Tânger Corrêa, Matthieu Valet, Petra Steger**

**Propuesta de Reglamento**
**Considerando 2 bis (nuevo)**

| *Texto de la Comisión* | *Enmienda* |
|---|---|
| | ***(2 bis) A fin de reforzar la confianza mutua entre los Estados miembros en la aplicación del concepto de tercer país seguro y garantizar una aplicación eficaz del Reglamento, los Estados miembros que hayan firmado o estén a punto de celebrar acuerdos o convenios con terceros países pueden tratar de asociar al proceso a otros Estados miembros voluntarios.*** |

Or. en

**Enmienda 27**
**Fabrice Leggeri, Jorge Buxadé Villalba, Tom Vandendriessche, Nikola Bartůšek, António Tânger Corrêa, Matthieu Valet**

**Propuesta de Reglamento**
**Considerando 2 ter (nuevo)**

| *Texto de la Comisión* | *Enmienda* |
|---|---|
| | ***(2 ter) Si no existe ningún acuerdo o convenio entre un Estado miembro y un tercer país, el Consejo puede contemplar la posibilidad de ordenar a la Comisión que celebre uno.*** |

Or. en

**Enmienda 28**
**Fabienne Keller, Irena Joveva, Nikola Minchev**

**Propuesta de Reglamento**
**Considerando 3**

| *Texto de la Comisión* | *Enmienda* |
|---|---|
| (3) Los Estados miembros deben ***tener la posibilidad de*** aplicar el concepto de tercer país seguro cuando exista una conexión entre el solicitante y el tercer país en cuestión que haga razonable el traslado del solicitante a ese tercer país. | (3) Los Estados miembros deben aplicar el concepto de tercer país seguro cuando exista una conexión entre el solicitante y el tercer país en cuestión que haga razonable el traslado del solicitante a ese tercer país. ***La conexión entre el solicitante y el tercer país seguro puede considerarse constatada cuando haya familiares del solicitante que se encuentren en dicho país, cuando el solicitante se haya instalado o haya permanecido anteriormente en él, o cuando tenga otros vínculos con ese país, como una lengua, religión u otros vínculos culturales y geográficos iguales o similares.*** |

Or. en

**Enmienda 29**
**Jan-Christoph Oetjen, Irena Joveva, Raquel García Hermida-Van Der Walle, Abir Al-Sahlani, Hilde Vautmans**

**Propuesta de Reglamento**
**Considerando 3**

| *Texto de la Comisión* | *Enmienda* |
|---|---|
| (3) ***Los Estados miembros deben tener la posibilidad de*** aplicar el concepto de tercer país seguro cuando exista una conexión entre el solicitante y el tercer país ***en cuestión que haga*** razonable el traslado del solicitante a ese tercer país. | (3) ***Un Estado miembro debe poder*** aplicar el concepto de tercer país seguro ***solo*** cuando exista una conexión entre el solicitante y el tercer país ***sobre cuya base sería*** razonable el traslado del solicitante a ese ***país. La conexión entre el solicitante y el*** tercer país ***seguro puede considerarse constatada en particular cuando haya familiares del solicitante que se encuentren en dicho país o cuando el solicitante se haya instalado o haya permanecido en él. El tránsito por parte de un solicitante de protección internacional a través de un tercer país no puede constituir un vínculo de conexión suficiente.*** |

Or. en

*Justificación*

*Redacción del Reglamento (UE) 2024/1348 (Reglamento), considerando 48 y sentencia del Tribunal de Justicia de la Unión Europea (TJUE) C-564/18.*

**Enmienda 30**
**Tomáš Zdechovský**

**Propuesta de Reglamento**
**Considerando 3**

| *Texto de la Comisión* | *Enmienda* |
|---|---|
| (3) Los Estados miembros deben tener la posibilidad de aplicar el concepto de tercer país seguro cuando exista una conexión entre el solicitante y el tercer país en cuestión que haga razonable el traslado del solicitante a ese tercer país. | (3) Los Estados miembros deben tener la posibilidad de aplicar el concepto de tercer país seguro cuando exista una conexión entre el solicitante y el tercer país en cuestión***, siempre que pueda demostrarse que el tercer país garantiza*** |

***un acceso efectivo a los procedimientos de protección y el cumplimiento de las normas internacionales en materia de derechos humanos y Estado de Derecho,*** que haga razonable el traslado del solicitante a ese tercer país.

Or. en

**Enmienda 31**
**Fabrice Leggeri, Jorge Buxadé Villalba, Jaroslav Bžoch, Tom Vandendriessche, Nikola Bartůšek, António Tânger Corrêa, Matthieu Valet, Petra Steger**

**Propuesta de Reglamento**
**Considerando 3**

| *Texto de la Comisión* | *Enmienda* |
|---|---|
| (3) Los Estados miembros deben tener la posibilidad de aplicar el concepto de tercer país seguro cuando exista una conexión entre el solicitante y el tercer país en cuestión que haga razonable el traslado del solicitante a ese tercer país. | (3) Los Estados miembros deben tener la posibilidad de aplicar el concepto de tercer país seguro cuando exista una conexión entre el solicitante y el tercer país en cuestión que haga razonable el traslado del solicitante a ese tercer país. ***Esta conexión puede constatarse, entre otras cosas, cuando el solicitante tenga vínculos familiares, culturales, lingüísticos, económicos o de otro tipo con ese país o haya permanecido en él.*** |

Or. en

**Enmienda 32**
**Erik Marquardt**

**Propuesta de Reglamento**
**Considerando 3**

| *Texto de la Comisión* | *Enmienda* |
|---|---|
| (3) Los Estados miembros deben tener la posibilidad de aplicar el concepto de tercer país seguro cuando exista una conexión entre el solicitante y el tercer país en cuestión que haga razonable el traslado | (3) Los Estados miembros ***solo*** deben tener la posibilidad de aplicar el concepto de tercer país seguro cuando exista una conexión***, es decir, un vínculo auténtico[1 bis]***, entre el solicitante y el tercer |

del solicitante a ese tercer país.

país en cuestión que haga razonable el traslado del solicitante a ese tercer país.

_____

*[1 bis]* ***Asunto C-821/19 presentado ante el Tribunal de Justicia de la Unión Europea.***

Or. en

**Enmienda 33**
**Erik Marquardt**

**Propuesta de Reglamento**
**Considerando 4**

| *Texto de la Comisión* | *Enmienda* |
|---|---|
| ***(4) Los Estados miembros deben tener también la posibilidad de aplicar el concepto de tercer país seguro a los solicitantes que hayan transitado por el territorio de un tercer país antes de entrar en la Unión, al caber racionalmente esperar que cualquier persona que aspire a protección internacional pueda haber solicitado esa protección en un tercer país seguro por el que haya transitado. El tránsito previo por un tercer país seguro constituye un vínculo objetivo entre el solicitante y el tercer país en cuestión.*** | ***suprimido*** |

Or. en

**Enmienda 34**
**Ana Catarina Mendes, Birgit Sippel, Juan Fernando López Aguilar, Murielle Laurent, Francisco Assis**

**Propuesta de Reglamento**
**Considerando 4**

| *Texto de la Comisión* | *Enmienda* |
|---|---|
| ***(4) Los Estados miembros deben tener también la posibilidad de aplicar el concepto de tercer país seguro a los*** | ***suprimido*** |

***solicitantes que hayan transitado por el territorio de un tercer país antes de entrar en la Unión, al caber racionalmente esperar que cualquier persona que aspire a protección internacional pueda haber solicitado esa protección en un tercer país seguro por el que haya transitado. El tránsito previo por un tercer país seguro constituye un vínculo objetivo entre el solicitante y el tercer país en cuestión.***

Or. en

*Justificación*

*En el Asunto C-564/18, LH, el Tribunal de Justicia manifiesta claramente que el tránsito por sí solo no constituye ninguna conexión con un tercer país.*

**Enmienda 35**
**Jan-Christoph Oetjen, Irena Joveva, Raquel García Hermida-Van Der Walle, Abir Al-Sahlani, Hilde Vautmans**

**Propuesta de Reglamento**
**Considerando 4**

| *Texto de la Comisión* | *Enmienda* |
|---|---|
| ***(4) Los Estados miembros deben tener también la posibilidad de aplicar el concepto de tercer país seguro a los solicitantes que hayan transitado por el territorio de un tercer país antes de entrar en la Unión, al caber racionalmente esperar que cualquier persona que aspire a protección internacional pueda haber solicitado esa protección en un tercer país seguro por el que haya transitado. El tránsito previo por un tercer país seguro constituye un vínculo objetivo entre el solicitante y el tercer país en cuestión.*** | ***suprimido*** |

Or. en

**Enmienda 36**
**Ewa Zajączkowska-Hernik**

**Propuesta de Reglamento**
**Considerando 4**

| *Texto de la Comisión* | *Enmienda* |
|---|---|
| (4) Los Estados miembros deben tener también la posibilidad de aplicar el concepto de tercer país seguro a los solicitantes que hayan transitado por el territorio de un tercer país antes de entrar en la Unión, al caber racionalmente esperar que cualquier persona que aspire a protección internacional pueda haber solicitado esa protección en un tercer país seguro por el que haya transitado. El tránsito previo por un tercer país seguro constituye un vínculo objetivo entre el solicitante y el tercer país en cuestión. | (4) Los Estados miembros deben tener también la posibilidad de aplicar el concepto de tercer país seguro a los solicitantes que hayan transitado por el territorio de un tercer país antes de entrar en la Unión, al caber racionalmente esperar que cualquier persona que aspire a protección internacional pueda haber solicitado esa protección en un tercer país seguro por el que haya transitado. El tránsito previo por un tercer país seguro constituye un vínculo objetivo entre el solicitante y el tercer país en cuestión. ***Los Estados miembros deberán tener libertad para definir en su Derecho nacional qué constituye tránsito a través de un tercer país. Dicho tránsito puede incluir, en particular, situaciones en las que el solicitante de protección haya estado presente en una zona de tránsito o en el territorio de un aeropuerto de un tercer país, haya permanecido en su frontera o haya tenido la oportunidad de solicitar protección a las autoridades de dicho país.*** |

Or. en

**Enmienda 37**
**Tomáš Zdechovský**

**Propuesta de Reglamento**
**Considerando 4**

| *Texto de la Comisión* | *Enmienda* |
|---|---|
| (4) Los Estados miembros deben tener también la posibilidad de aplicar el concepto de tercer país seguro a los solicitantes que hayan transitado por el territorio de un tercer país antes de entrar en la Unión, al caber racionalmente esperar | (4) Los Estados miembros deben tener también la posibilidad de aplicar el concepto de tercer país seguro a los solicitantes que hayan transitado por el territorio de un tercer país antes de entrar en la Unión, al caber racionalmente esperar |

| | |
|---|---|
| que cualquier persona que aspire a protección internacional pueda haber solicitado esa protección en un tercer país seguro por el que haya transitado. El tránsito previo por un tercer país seguro constituye un vínculo objetivo entre el solicitante y el tercer país en cuestión. | que cualquier persona que aspire a protección internacional pueda haber solicitado esa protección en un tercer país seguro por el que haya transitado. El tránsito previo por un tercer país seguro constituye un vínculo objetivo entre el solicitante y el tercer país en cuestión. ***En tales casos, los Estados miembros deben velar por que el retorno del solicitante a ese país se lleve a cabo de manera rápida y eficaz, respetando plenamente el principio de no devolución.*** |

Or. en

**Enmienda 38**
**Fabienne Keller, Abir Al-Sahlani, Irena Joveva, Michael McNamara, Nikola Minchev**

**Propuesta de Reglamento**
**Considerando 4**

| *Texto de la Comisión* | *Enmienda* |
|---|---|
| (4) Los Estados miembros deben tener también la posibilidad de aplicar el concepto de tercer país seguro a los solicitantes que hayan transitado por el territorio de un tercer país antes de entrar en la Unión, ***al caber racionalmente esperar que cualquier persona que aspire a protección internacional pueda haber solicitado esa protección en un tercer país seguro por el que haya transitado. El tránsito previo por un tercer país seguro constituye*** un vínculo ***objetivo*** entre el solicitante y el tercer país ***en cuestión***. | (4) Los Estados miembros deben tener también la posibilidad de aplicar el concepto de tercer país seguro a los solicitantes que hayan transitado por el territorio de un tercer país antes de entrar en la Unión, ***siempre que exista*** un vínculo ***de conexión*** entre el solicitante y ***dicho país de tránsito, y que este haya permanecido durante un período de tiempo significativo en*** el ***territorio del*** tercer país ***por el que ha transitado***. |

Or. en

**Enmienda 39**
**Sebastian Tynkkynen**

**Propuesta de Reglamento**
**Considerando 4**

| *Texto de la Comisión* | *Enmienda* |
|---|---|
| (4) Los Estados miembros deben tener también la posibilidad de aplicar el concepto de tercer país seguro a los solicitantes que hayan transitado por el territorio de un tercer país antes de entrar en la Unión, al caber racionalmente esperar que cualquier persona que aspire a protección internacional ***pueda*** haber solicitado esa protección en un tercer país seguro por el que haya transitado. El tránsito previo por un tercer país seguro constituye un vínculo objetivo entre el solicitante y el tercer país en cuestión. | (4) Los Estados miembros deben tener también la posibilidad de aplicar el concepto de tercer país seguro a los solicitantes que hayan transitado por el territorio de un tercer país antes de entrar en la Unión, al caber racionalmente esperar que cualquier persona que aspire a protección internacional ***debe*** haber solicitado esa protección en un tercer país seguro por el que haya transitado. El tránsito previo por un tercer país seguro constituye un vínculo objetivo entre el solicitante y el tercer país en cuestión. |
| | Or. fi |

**Enmienda 40**
**Nicola Procaccini, Alessandro Ciriani**

**Propuesta de Reglamento**
**Considerando 4 bis (nuevo)**

| *Texto de la Comisión* | *Enmienda* |
|---|---|
| | ***(4 bis) Debido a la necesidad de reforzar la cooperación con terceros países para hacer frente a la migración irregular a la Unión, los Estados miembros también deben tener la posibilidad de aplicar el concepto de tercer país seguro sobre la base de un acuerdo jurídicamente vinculante, o de un convenio formal o informal no vinculante, independientemente de su designación formal, celebrado con el tercer país de que se trate, siempre que el acuerdo o convenio contenga disposiciones que requieran el examen del fundamento de cualquier solicitud de protección efectiva presentada en ese tercer país por solicitantes sujetos a dicho acuerdo o convenio. Con el fin de garantizar una cooperación más estrecha dentro de la Unión para alcanzar objetivos comunes*** |

***en el ámbito de la migración, el presente Reglamento debe permitir a los Estados miembros aplicar el concepto de tercer país seguro a los solicitantes en virtud de acuerdos en los que sean parte la Unión, uno o varios de sus Estados miembros o uno o varios Estados miembros y terceros países, por una parte, y el tercer país seguro de que se trate, por otra.***

Or. en

**Enmienda 41**
**Fabrice Leggeri, Jorge Buxadé Villalba, Jaroslav Bžoch, Tom Vandendriessche, Nikola Bartůšek, António Tânger Corrêa, Matthieu Valet, Petra Steger**

**Propuesta de Reglamento**
**Considerando 4 bis (nuevo)**

| *Texto de la Comisión* | *Enmienda* |
|---|---|
| | ***(4 bis) Los Estados miembros que apliquen el concepto de tercer país seguro deben hacer pleno uso de todos los motivos establecidos en el Reglamento (UE) 2024/1348 antes de examinar una solicitud de protección internacional en cuanto al fondo. Por consiguiente, deben evaluar de manera exhaustiva si las condiciones relativas a una conexión, un tránsito o un acuerdo o convenio existente con el tercer país de que se trate pueden aplicarse de manera efectiva.*** |

Or. en

**Enmienda 42**
**Fabrice Leggeri, Jorge Buxadé Villalba, Jaroslav Bžoch, Tom Vandendriessche, Nikola Bartůšek, António Tânger Corrêa, Matthieu Valet, Petra Steger**

**Propuesta de Reglamento**
**Considerando 5**

| *Texto de la Comisión* | *Enmienda* |
|---|---|
| (5) ***Habida cuenta de la situación de vulnerabilidad de los menores no acompañados y de su necesidad de apoyo específico, el concepto de tercer país seguro solo debe aplicárseles cuando pueda establecerse alguna conexión con el tercer país en cuestión o determinarse que hayan transitado por este, y siempre que se cumplan las condiciones del artículo 59, apartado 6, del Reglamento (UE) 2024/1348 del Parlamento Europeo y del Consejo.*** Los Estados miembros deben velar por que el interés superior del menor sea una consideración primordial en todas las decisiones relativas a menores. | (5) Los Estados miembros deben velar por que el interés superior del menor sea una consideración primordial en todas las decisiones relativas a menores. |

Or. en

**Enmienda 43**
**Ewa Zajączkowska-Hernik**

**Propuesta de Reglamento**
**Considerando 5**

| *Texto de la Comisión* | *Enmienda* |
|---|---|
| (5) Habida cuenta de la situación de vulnerabilidad de los menores no acompañados y de su necesidad de apoyo específico, el concepto de tercer país seguro solo debe aplicárseles cuando pueda establecerse alguna conexión con el tercer país en cuestión o determinarse que hayan transitado por este, y siempre que se cumplan las condiciones del artículo 59, apartado 6, del Reglamento (UE) 2024/1348 del Parlamento Europeo y del Consejo. Los Estados miembros deben ***velar por que el interés superior del menor sea una consideración primordial en todas las decisiones relativas a menores***. | (5) Habida cuenta de la situación de vulnerabilidad de los menores no acompañados y de su necesidad de apoyo específico, el concepto de tercer país seguro solo debe aplicárseles cuando pueda establecerse alguna conexión con el tercer país en cuestión o determinarse que hayan transitado por este, y siempre que se cumplan las condiciones del artículo 59, apartado 6, del Reglamento (UE) 2024/1348 del Parlamento Europeo y del Consejo. ***No obstante, cuando existan preocupaciones fundadas de que el menor no acompañado pueda poner en peligro la seguridad nacional o el orden público, o suponer una amenaza para la seguridad de otras personas, en particular mujeres y niños,*** los Estados miembros deben ***tener*** |

***pleno derecho a aplicar el concepto de tercer país seguro en consonancia con los acuerdos o convenios celebrados con el tercer país de que se trate, a fin de salvaguardar la seguridad y la integridad de su sociedad***.

Or. en

**Enmienda 44**
**Ana Catarina Mendes, Birgit Sippel, Juan Fernando López Aguilar, Murielle Laurent, Francisco Assis**

**Propuesta de Reglamento**
**Considerando 5**

| *Texto de la Comisión* | *Enmienda* |
|---|---|
| (5) Habida cuenta de la situación de vulnerabilidad de los menores no acompañados y ***de su necesidad de apoyo específico, el concepto de tercer país seguro solo debe aplicárseles cuando pueda establecerse alguna conexión con el tercer país en cuestión o determinarse que hayan transitado por este, y siempre que se cumplan las condiciones del artículo 59, apartado 6, del Reglamento (UE) 2024/1348 del Parlamento Europeo y del Consejo.*** Los Estados miembros ***deben*** velar por que el interés superior del menor sea una consideración primordial en todas las decisiones relativas a menores. | (5) Habida cuenta de la situación de vulnerabilidad de los menores no acompañados y ***dado que*** los Estados miembros ***están obligados a*** velar por que el interés superior del menor sea una consideración primordial en todas las decisiones relativas a menores***, el concepto de tercer país seguro no debe aplicarse a los menores***. |

Or. en

*Justificación*

*Todos los menores son vulnerables. Por eso tenemos la Convención sobre los Derechos del Niño. La Comisión propone excluir a los menores no acompañados y a las familias con menores de los Centros de Retorno en su propuesta de retorno. Es imposible entender otra forma de tratar las disposiciones sobre el tercer país seguro.*

**Enmienda 45**
**Jan-Christoph Oetjen, Irena Joveva, Raquel García Hermida-Van Der Walle, Abir Al-**

**Sahlani, Michael McNamara, Hilde Vautmans**

**Propuesta de Reglamento**
**Considerando 5**

| *Texto de la Comisión* | *Enmienda* |
|---|---|
| (5) Habida cuenta de la situación de vulnerabilidad de los menores no acompañados y de su necesidad de apoyo específico, el concepto de tercer país seguro solo debe aplicárseles cuando pueda establecerse alguna conexión con el tercer país en cuestión ***o determinarse que hayan transitado por este***, y siempre que se cumplan las condiciones del artículo 59, apartado 6, del Reglamento (UE) 2024/1348 del Parlamento Europeo y del Consejo. Los Estados miembros deben velar por que el interés superior del menor sea una consideración primordial en todas las decisiones relativas a menores. | (5) Habida cuenta de la situación de vulnerabilidad de los menores no acompañados y de su necesidad de apoyo específico, el concepto de tercer país seguro solo debe aplicárseles ***a estos y a las familias con menores*** cuando pueda establecerse alguna conexión con el tercer país en cuestión, y siempre que se cumplan las condiciones ***para menores no acompañados*** del artículo 59, apartado 6, del Reglamento (UE) 2024/1348 del Parlamento Europeo y del Consejo. Los Estados miembros deben velar por que el interés superior del menor sea una consideración primordial en todas las decisiones relativas a menores. |

Or. en

**Enmienda 46**
**Nadine Morano**

**Propuesta de Reglamento**
**Considerando 5**

| *Texto de la Comisión* | *Enmienda* |
|---|---|
| (5) ***Habida cuenta*** de la situación ***de vulnerabilidad de*** los menores no acompañados ***y de*** su necesidad de apoyo específico***, el concepto de tercer país seguro solo debe aplicárseles cuando pueda establecerse alguna conexión con el tercer país en cuestión o determinarse que hayan transitado por este, y siempre que se cumplan las condiciones del artículo 59, apartado 6, del Reglamento (UE) 2024/1348 del Parlamento Europeo y del Consejo. Los Estados miembros deben velar por que*** el interés superior del | (5) ***Con vistas a aumentar la eficacia*** de la ***política en materia de migración, y en particular de la política de retorno que se pretende aplicar a todos los nacionales de terceros países que se encuentren ilegalmente en el territorio de la Unión, independientemente de su edad y de su*** situación***, el concepto de tercer país seguro debe aplicarse a*** los menores no acompañados***, teniendo en cuenta, en particular,*** su necesidad de apoyo específico ***y reforzado derivada de su situación de vulnerabilidad, así como*** el |

| | |
|---|---|
| menor ***sea una consideración primordial en todas las decisiones relativas a menores***. | interés superior del menor. |

Or. fr

**Enmienda 47**
**Fabienne Keller, Jan-Christoph Oetjen, Raquel García Hermida-Van Der Walle, Abir Al-Sahlani, Irena Joveva, Michael McNamara, Nikola Minchev, Sophie Wilmès**

**Propuesta de Reglamento**
**Considerando 5**

| *Texto de la Comisión* | *Enmienda* |
|---|---|
| (5) Habida cuenta de la situación de vulnerabilidad de los menores no acompañados y de su necesidad de apoyo específico, el concepto de tercer país seguro solo debe aplicárseles cuando pueda establecerse alguna conexión con el tercer país en cuestión ***o determinarse que hayan transitado por este***, y siempre que se cumplan las condiciones del artículo 59, apartado 6, del Reglamento (UE) 2024/1348 del Parlamento Europeo y del Consejo. Los Estados miembros deben velar por que el interés superior del menor sea una consideración primordial en todas las decisiones relativas a menores. | (5) Habida cuenta de la situación de vulnerabilidad de los menores no acompañados y de su necesidad de apoyo específico, el concepto de tercer país seguro solo debe aplicárseles cuando pueda establecerse alguna conexión con el tercer país en cuestión, y siempre que se cumplan las condiciones del artículo 59, apartado 6, del Reglamento (UE) 2024/1348 del Parlamento Europeo y del Consejo. Los Estados miembros deben velar por que el interés superior del menor sea una consideración primordial en todas las decisiones relativas a menores. |

Or. en

**Enmienda 48**
**Erik Marquardt**

**Propuesta de Reglamento**
**Considerando 5**

| *Texto de la Comisión* | *Enmienda* |
|---|---|
| (5) Habida cuenta de la situación de vulnerabilidad de los menores no acompañados y de su necesidad de apoyo específico, el concepto de tercer país | (5) Habida cuenta de la situación de vulnerabilidad de los menores no acompañados y de su necesidad de apoyo específico, el concepto de tercer país |

| | |
|---|---|
| seguro solo debe aplicárseles cuando pueda establecerse alguna conexión con el tercer país en cuestión ***o determinarse que hayan transitado por este***, y siempre que se cumplan las condiciones del artículo 59, apartado 6, del Reglamento (UE) 2024/1348 del Parlamento Europeo y del Consejo. Los Estados miembros deben velar por que el interés superior del menor sea una consideración primordial en todas las decisiones relativas a menores. | seguro solo debe aplicárseles cuando pueda establecerse alguna conexión con el tercer país en cuestión, y siempre que se cumplan las condiciones del artículo 59, apartado 6, del Reglamento (UE) 2024/1348 del Parlamento Europeo y del Consejo. Los Estados miembros deben velar por que el interés superior del menor sea una consideración primordial en todas las decisiones relativas a menores. |

Or. en

**Enmienda 49**
**Fabrice Leggeri, Jorge Buxadé Villalba, Jaroslav Bžoch, Tom Vandendriessche, Nikola Bartůšek, António Tânger Corrêa, Matthieu Valet, Petra Steger**

**Propuesta de Reglamento**
**Considerando 5 bis (nuevo)**

| *Texto de la Comisión* | *Enmienda* |
|---|---|
| | ***(5 bis) A fin de lograr una aplicación eficaz de las disposiciones relativas a los menores no acompañados y garantizar que se tengan en cuenta sus intereses legítimos, es necesario establecer las herramientas pertinentes para determinar la edad real de los solicitantes.*** |

Or. en

**Enmienda 50**
**Ana Catarina Mendes, Birgit Sippel, Juan Fernando López Aguilar, Murielle Laurent, Francisco Assis**

**Propuesta de Reglamento**
**Considerando 6**

| *Texto de la Comisión* | *Enmienda* |
|---|---|
| (6) Es preciso aumentar la transparencia en lo que respecta a la celebración, por parte de los Estados | (6) Es preciso aumentar la transparencia en lo que respecta a la celebración, por parte de los Estados |

| | |
|---|---|
| miembros, de acuerdos y convenios con terceros países seguros***, y apoyar a los Estados miembros y a la Comisión en el establecimiento de un enfoque global de la dimensión exterior de la migración y en la coordinación de sus esfuerzos en relación con terceros países para aplicar el concepto de tercer país seguro. Estas medidas permitirían, además, vigilar si los acuerdos o convenios con terceros países cumplen las condiciones establecidas en el presente Reglamento. Deberían también facilitar una aplicación más consistente y coherente del concepto de tercer país seguro en toda la Unión y contribuir al buen funcionamiento general del Sistema Europeo Común de Asilo***. Con tal fin, debe solicitarse a los Estados miembros que notifiquen previamente a la Comisión y a los demás Estados miembros la celebración de ***acuerdos o convenios*** con terceros países. | miembros, de acuerdos y convenios con terceros países seguros. Con tal fin, debe solicitarse a los Estados miembros que notifiquen previamente a la Comisión y a los demás Estados miembros la celebración de ***cualquier acuerdo o convenio*** con terceros países ***en relación con el concepto de tercer país seguro***. |

Or. en

*Justificación*

*El creciente número de acuerdos y convenios celebrados con terceros países en nombre de la gestión de la migración dista mucho de ser transparente. Los Estados miembros deben estar obligados a mantener informados a todos los demás Estados miembros y a la Comisión si pretenden celebrar un acuerdo o convenio que haga efectivo el concepto de tercer país seguro.*

**Enmienda 51**
**Erik Marquardt**

**Propuesta de Reglamento**
**Considerando 6**

| *Texto de la Comisión* | *Enmienda* |
|---|---|
| (6) Es preciso aumentar la transparencia en lo que respecta a la celebración, por parte de los Estados miembros, de acuerdos ***y convenios*** con terceros países ***seguros, y apoyar a los Estados miembros y a la Comisión en el*** | (6) Es preciso aumentar la transparencia en lo que respecta a la celebración, por parte de los Estados miembros, de acuerdos con terceros países. Estas medidas permitirían, además, vigilar si los acuerdos con terceros países cumplen |

***establecimiento de un enfoque global de la dimensión exterior de la migración y en la coordinación de sus esfuerzos en relación con terceros países para aplicar el concepto de tercer país seguro***. Estas medidas permitirían, además, vigilar si los acuerdos ***o convenios*** con terceros países cumplen las condiciones establecidas en el presente Reglamento. ***Deberían también facilitar una aplicación más consistente y coherente del concepto de tercer país seguro en toda la Unión y contribuir al buen funcionamiento general del Sistema Europeo Común de Asilo***. Con tal fin, debe solicitarse a los Estados miembros que notifiquen previamente a la Comisión y a los demás Estados miembros la celebración de acuerdos ***o convenios*** con terceros países.

las condiciones establecidas en el presente Reglamento. Con tal fin, debe solicitarse a los Estados miembros que notifiquen previamente a la Comisión***, al Parlamento Europeo*** y a los demás Estados miembros la celebración de acuerdos con terceros países.

Or. en

**Enmienda 52**
**Fabienne Keller, Abir Al-Sahlani, Irena Joveva, Michael McNamara, Nikola Minchev**

**Propuesta de Reglamento**
**Considerando 6**

| *Texto de la Comisión* | *Enmienda* |
|---|---|
| (6) ***Es preciso aumentar la transparencia en lo que respecta a la celebración, por parte de los Estados miembros, de*** acuerdos ***y convenios*** con terceros países seguros***, y*** apoyar a los Estados miembros y a la Comisión en el establecimiento de un enfoque global de la dimensión exterior de la migración y en la coordinación de sus esfuerzos en relación con terceros países para aplicar el concepto de tercer país seguro. Estas medidas permitirían, además, vigilar si los acuerdos ***o convenios*** con terceros países cumplen las condiciones establecidas en el presente Reglamento. Deberían también facilitar una aplicación más consistente y coherente del concepto de tercer país seguro en toda | (6) ***Los*** acuerdos con terceros países seguros ***para el examen del fundamento de las solicitudes de protección efectiva deben ser transparentes y garantizar la seguridad jurídica y la protección de los derechos fundamentales. La celebración de tales acuerdos a escala de la Unión es preferible frente a los celebrados entre los Estados miembros y terceros países seguros. Es preciso*** apoyar a los Estados miembros y a la Comisión en el establecimiento de un enfoque global de la dimensión exterior de la migración y en la coordinación de sus esfuerzos en relación con terceros países para aplicar el concepto de tercer país seguro. Estas medidas permitirían, además, vigilar si los acuerdos |

la Unión y contribuir al buen funcionamiento general del Sistema Europeo Común de Asilo. Con tal fin, debe solicitarse a los Estados miembros que notifiquen ***previamente*** a la Comisión y a los demás Estados miembros ***la celebración de acuerdos o convenios*** con terceros países.

con terceros países cumplen las condiciones establecidas en el presente Reglamento. Deberían también facilitar una aplicación más consistente y coherente del concepto de tercer país seguro en toda la Unión y contribuir al buen funcionamiento general del Sistema Europeo Común de Asilo. Con tal fin, debe solicitarse a los Estados miembros que notifiquen a la Comisión***, al Parlamento Europeo*** y a los demás Estados miembros ***que han entablado negociaciones con vistas a alcanzar un acuerdo*** con terceros países***, así como el resultado de dichas negociaciones***.

Or. en

**Enmienda 53**
**Sebastian Tynkkynen**

**Propuesta de Reglamento**
**Considerando 6**

| *Texto de la Comisión* | *Enmienda* |
|---|---|
| (6) Es preciso aumentar la transparencia en lo que respecta a la celebración, por parte de los Estados miembros, de acuerdos y convenios con terceros países seguros, y apoyar a los Estados miembros y a la Comisión en el establecimiento de un enfoque global de la dimensión exterior de la migración y en la coordinación de sus esfuerzos en relación con terceros países para aplicar el concepto de tercer país seguro. Estas medidas permitirían, además, vigilar si los acuerdos o convenios con terceros países cumplen las condiciones establecidas en el presente Reglamento. Deberían también ***facilitar una aplicación más consistente y coherente del*** concepto de tercer país seguro en toda la Unión y contribuir ***al buen funcionamiento general del Sistema Europeo Común de Asilo. Con tal fin, debe solicitarse a los Estados miembros*** | (6) Es preciso aumentar la transparencia en lo que respecta a la celebración, por parte de los Estados miembros, de acuerdos y convenios con terceros países seguros, y apoyar a los Estados miembros y a la Comisión en el establecimiento de un enfoque global de la dimensión exterior de la migración y en la coordinación de sus esfuerzos en relación con terceros países para aplicar el concepto de tercer país seguro. Estas medidas permitirían, además, vigilar si los acuerdos o convenios con terceros países cumplen las condiciones establecidas en el presente Reglamento. Deberían también ***hacer posible que el*** concepto de tercer país seguro ***se aplique de manera eficaz con el fin de reducir los problemas relacionados con la migración*** en toda la Unión y contribuir ***a la protección*** de ***las fronteras*** |

| | |
|---|---|
| ***que notifiquen previamente a la Comisión y a los demás Estados miembros la celebración de acuerdos o convenios con terceros países.*** | ***de la Unión***. |

Or. fi

**Enmienda 54**
**Fabrice Leggeri, Jorge Buxadé Villalba, Tom Vandendriessche, Nikola Bartůšek, António Tânger Corrêa, Matthieu Valet, Petra Steger**

**Propuesta de Reglamento**
**Considerando 6**

| *Texto de la Comisión* | *Enmienda* |
|---|---|
| (6) Es preciso aumentar la transparencia en lo que respecta a la celebración, por parte de los Estados miembros, de acuerdos y convenios con terceros países seguros, ***y apoyar a los Estados miembros y a la Comisión en el establecimiento de un enfoque global de la dimensión exterior de la migración y*** en la coordinación de sus esfuerzos en relación con terceros países para aplicar el concepto de tercer país seguro. Estas medidas permitirían, además, vigilar si los acuerdos o convenios ***con*** terceros países cumplen las condiciones establecidas en el presente Reglamento. ***Deberían también facilitar una aplicación más consistente y coherente del concepto de tercer país seguro en toda la Unión y contribuir al buen funcionamiento general del Sistema Europeo Común de Asilo.*** Con tal fin, debe solicitarse a los Estados miembros que notifiquen previamente ***a la Comisión y*** a los demás Estados miembros la celebración de acuerdos o convenios con terceros países. | (6) Es preciso aumentar la transparencia en lo que respecta a la celebración, por parte de los Estados miembros, de acuerdos y convenios con terceros países seguros, en la coordinación de sus esfuerzos en relación con terceros países para aplicar el concepto de tercer país seguro. Estas medidas permitirían, además, vigilar si los acuerdos o convenios ***entre uno o varios Estados miembros y*** terceros países cumplen las condiciones establecidas en el presente Reglamento. Con tal fin, debe solicitarse a los Estados miembros que notifiquen previamente a los demás Estados miembros***, y podrán notificar a la Comisión,*** la celebración de acuerdos o convenios con terceros países. ***Las observaciones formuladas por la Comisión sobre el acuerdo o convenio no deben ser vinculantes para el Estado miembro.*** |

Or. en

**Enmienda 55**
**Ewa Zajączkowska-Hernik**

**Propuesta de Reglamento**
**Considerando 6**

| *Texto de la Comisión* | *Enmienda* |
|---|---|
| (6) Es preciso aumentar la transparencia en lo que respecta a la celebración, por parte de los Estados miembros, de acuerdos y convenios con terceros países seguros, y apoyar a los Estados miembros y a la Comisión en el establecimiento de un enfoque global de la dimensión exterior de la migración y en la coordinación de sus esfuerzos en relación con terceros países para aplicar el concepto de tercer país seguro. Estas medidas permitirían, además, vigilar si los acuerdos o convenios con terceros países cumplen las condiciones establecidas en el presente Reglamento. Deberían también facilitar una aplicación más consistente y coherente del concepto de tercer país seguro en toda la Unión y contribuir al buen funcionamiento general del Sistema Europeo Común de Asilo. ***Con tal fin,*** debe solicitarse a los Estados miembros que notifiquen ***previamente*** a la Comisión y a los demás Estados miembros ***la celebración de acuerdos o convenios*** con terceros países. | (6) Es preciso aumentar la transparencia en lo que respecta a la celebración, por parte de los Estados miembros, de acuerdos y convenios con terceros países seguros, y apoyar a los Estados miembros y a la Comisión en el establecimiento de un enfoque global de la dimensión exterior de la migración y en la coordinación de sus esfuerzos en relación con terceros países para aplicar el concepto de tercer país seguro. Estas medidas permitirían, además, vigilar si los acuerdos o convenios con terceros países cumplen las condiciones establecidas en el presente Reglamento. Deberían también facilitar una aplicación más consistente y coherente del concepto de tercer país seguro en toda la Unión y contribuir al buen funcionamiento general del Sistema Europeo Común de Asilo. Debe solicitarse a los Estados miembros que notifiquen a la Comisión y a los demás Estados miembros ***cualquier acuerdo o convenio*** con terceros países ***antes de su entrada en vigor o, en caso de aplicación provisional, antes de su inicio***. |

Or. en

**Enmienda 56**
**Jan-Christoph Oetjen, Irena Joveva, Raquel García Hermida-Van Der Walle, Abir Al-Sahlani, Hilde Vautmans**

**Propuesta de Reglamento**
**Considerando 6**

| *Texto de la Comisión* | *Enmienda* |
|---|---|
| (6) Es preciso aumentar la | (6) Es preciso aumentar la |

transparencia en lo que respecta a la celebración***, por parte de los Estados miembros,*** de acuerdos ***y convenios*** con terceros países seguros***, y*** apoyar ***a los Estados miembros y*** a la Comisión en el establecimiento de un enfoque global de la dimensión exterior de la migración y en ***la coordinación de*** sus esfuerzos en relación con terceros países para aplicar el concepto de tercer país seguro. Estas medidas permitirían, además, vigilar si los acuerdos o convenios con terceros países cumplen las condiciones establecidas en el presente Reglamento. Deberían también facilitar una aplicación más consistente y coherente del concepto de tercer país seguro en toda la Unión y contribuir al buen funcionamiento general del Sistema Europeo Común de Asilo. Con tal fin, debe solicitarse a ***los Estados miembros*** que ***notifiquen*** previamente a ***la Comisión y a*** los ***demás*** Estados miembros la celebración de acuerdos o convenios con terceros países.

transparencia en lo que respecta a la celebración de acuerdos ***de la UE*** con terceros países seguros ***que cumplan los criterios enumerados en el artículo 59, apartado 1, del Reglamento (UE) 2024/1348 y estén en consonancia con el artículo 59, apartado 7, para*** apoyar a la Comisión en el establecimiento de un enfoque global de la dimensión exterior de la migración y en ***aunar*** sus esfuerzos en relación con terceros países para aplicar el concepto de tercer país seguro. Estas medidas permitirían, además, vigilar si los acuerdos o convenios con terceros países cumplen las condiciones establecidas en el presente Reglamento. Deberían también facilitar una aplicación más consistente y coherente del concepto de tercer país seguro en toda la Unión y contribuir al buen funcionamiento general del Sistema Europeo Común de Asilo. Con tal fin, debe solicitarse a ***la Comisión*** que ***notifique*** previamente a los Estados miembros ***y al Parlamento Europeo*** la celebración de acuerdos o convenios con terceros países.

Or. en

**Enmienda 57**
**Nadine Morano**

**Propuesta de Reglamento**
**Considerando 6**

| *Texto de la Comisión* | *Enmienda* |
|---|---|
| (6) Es preciso aumentar ***la transparencia en lo que respecta a la celebración, por parte de los Estados miembros,*** de acuerdos y convenios con terceros países seguros, y apoyar a los Estados miembros y a la Comisión en el establecimiento de un enfoque global de la dimensión exterior de la migración y en la coordinación de sus esfuerzos en relación con terceros países para aplicar el concepto de tercer país seguro. Estas medidas | (6) Es preciso aumentar ***el número*** de acuerdos y convenios ***celebrados por los Estados miembros*** con terceros países seguros, y apoyar a los Estados miembros y a la Comisión en el establecimiento de un enfoque global de la dimensión exterior de la migración y en la coordinación de sus esfuerzos en relación con terceros países para aplicar el concepto de tercer país seguro. Estas medidas permitirían, además, vigilar si los acuerdos o convenios con |

| | |
|---|---|
| permitirían, además, vigilar si los acuerdos o convenios con terceros países cumplen las condiciones establecidas en el presente Reglamento. Deberían también facilitar una aplicación más consistente y coherente del concepto de tercer país seguro en toda la Unión y contribuir al buen funcionamiento general del Sistema Europeo Común de Asilo. Con tal fin, debe solicitarse a los Estados miembros que notifiquen previamente a la Comisión y a los demás Estados miembros la celebración de acuerdos o convenios con terceros países. | terceros países cumplen las condiciones establecidas en el presente Reglamento. Deberían también facilitar una aplicación más consistente y coherente del concepto de tercer país seguro en toda la Unión y contribuir al buen funcionamiento general del Sistema Europeo Común de Asilo. Con tal fin, debe solicitarse a los Estados miembros que notifiquen previamente a la Comisión y a los demás Estados miembros la celebración de acuerdos o convenios con terceros países. ***La Comisión debe apoyar este proceso.*** |

Or. fr

**Enmienda 58**
**Erik Marquardt**

**Propuesta de Reglamento**
**Considerando 7**

| *Texto de la Comisión* | *Enmienda* |
|---|---|
| ***(7) Los Estados miembros deben poder adoptar las medidas necesarias para hacer frente al riesgo de fuga de los solicitantes a los que se aplique el concepto de tercer país seguro, por ejemplo restringir su libertad de circulación con arreglo al artículo 9 de la Directiva (UE) 2024/1346 del Parlamento Europeo y del Consejo[2] o internarlos en aplicación de su artículo 10, en tanto se evalúa la admisibilidad de las solicitudes.*** | ***suprimido*** |
| ***[2] Directiva (UE) 2024/1346 del Parlamento Europeo y del Consejo, de 14 de mayo de 2024, por la que se establecen normas para la acogida de los solicitantes de protección internacional (DO L, 2024/1346, 22.5.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1346/oj ).*** | |

Or. en

**Enmienda 59**
**Tomáš Zdechovský**

**Propuesta de Reglamento**
**Considerando 7**

| *Texto de la Comisión* | *Enmienda* |
|---|---|
| (7) Los Estados miembros deben poder adoptar las medidas necesarias para hacer frente al riesgo de fuga de los solicitantes a los que se aplique el concepto de tercer país seguro, por ejemplo restringir su libertad de circulación con arreglo al artículo 9 de la Directiva (UE) 2024/1346 del Parlamento Europeo y del Consejo[2] o internarlos en aplicación de su artículo 10, en tanto se evalúa la admisibilidad de las solicitudes. | (7) Los Estados miembros deben poder adoptar las medidas necesarias para hacer frente al riesgo de fuga de los solicitantes a los que se aplique el concepto de tercer país seguro, por ejemplo restringir su libertad de circulación con arreglo al artículo 9 de la Directiva (UE) 2024/1346 del Parlamento Europeo y del Consejo[2] o internarlos en aplicación de su artículo 10, en tanto se evalúa la admisibilidad de las solicitudes***, y deben garantizar el inicio inmediato de los procedimientos de retorno desde el momento en que una decisión de inadmisibilidad sea ejecutoria, en pleno cumplimiento del principio de no devolución***. |
| [2] Directiva (UE) 2024/1346 del Parlamento Europeo y del Consejo, de 14 de mayo de 2024, por la que se establecen normas para la acogida de los solicitantes de protección internacional (DO L, 2024/1346, 22.5.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1346/oj). | [2] Directiva (UE) 2024/1346 del Parlamento Europeo y del Consejo, de 14 de mayo de 2024, por la que se establecen normas para la acogida de los solicitantes de protección internacional (DO L, 2024/1346, 22.5.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1346/oj). |

Or. en

**Enmienda 60**
**Jan-Christoph Oetjen, Irena Joveva, Raquel García Hermida-Van Der Walle, Abir Al-Sahlani, Michael McNamara, Hilde Vautmans**

**Propuesta de Reglamento**
**Considerando 7**

| *Texto de la Comisión* | *Enmienda* |
|---|---|
| (7) Los Estados miembros deben poder adoptar las medidas necesarias para hacer frente al riesgo de fuga de los solicitantes a los que se aplique el concepto de tercer país seguro, por ejemplo restringir su libertad de circulación con arreglo al artículo 9 de la Directiva (UE) 2024/1346 del Parlamento Europeo y del Consejo[2] o internarlos en aplicación de su artículo 10, en tanto se evalúa la admisibilidad de las solicitudes. | (7) Los Estados miembros deben poder adoptar las medidas necesarias para hacer frente al riesgo de fuga de los solicitantes a los que se aplique el concepto de tercer país seguro, por ejemplo restringir su libertad de circulación con arreglo al artículo 9 de la Directiva (UE) 2024/1346 del Parlamento Europeo y del Consejo[2] o***, como medida de último recurso,*** internarlos en aplicación de su artículo 10, en tanto se evalúa la admisibilidad de las solicitudes. |
| [2] Directiva (UE) 2024/1346 del Parlamento Europeo y del Consejo, de 14 de mayo de 2024, por la que se establecen normas para la acogida de los solicitantes de protección internacional (DO L, 2024/1346, 22.5.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1346/oj). | [2] Directiva (UE) 2024/1346 del Parlamento Europeo y del Consejo, de 14 de mayo de 2024, por la que se establecen normas para la acogida de los solicitantes de protección internacional (DO L, 2024/1346, 22.5.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1346/oj). |

Or. en

**Enmienda 61**
**Ewa Zajączkowska-Hernik**

**Propuesta de Reglamento**
**Considerando 7**

| *Texto de la Comisión* | *Enmienda* |
|---|---|
| (7) Los Estados miembros deben poder adoptar las medidas necesarias para ***hacer frente al*** riesgo de fuga de los solicitantes a los que se aplique el concepto de tercer país seguro, por ejemplo restringir su libertad de circulación con arreglo al artículo 9 de la Directiva (UE) 2024/1346 del Parlamento Europeo y del Consejo[2] o internarlos en aplicación de su artículo 10, en tanto se evalúa la admisibilidad de las solicitudes. | (7) Los Estados miembros deben poder adoptar ***todas*** las medidas necesarias para ***prevenir el*** riesgo de fuga de los solicitantes a los que se aplique el concepto de tercer país seguro, por ejemplo restringir su libertad de circulación con arreglo al artículo 9 de la Directiva (UE) 2024/1346 del Parlamento Europeo y del Consejo[2] o internarlos en aplicación de su artículo 10, en tanto se evalúa la admisibilidad de las solicitudes. |

| | |
|---|---|
| [2] Directiva (UE) 2024/1346 del Parlamento Europeo y del Consejo, de 14 de mayo de 2024, por la que se establecen normas para la acogida de los solicitantes de protección internacional (DO L, 2024/1346, 22.5.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1346/oj). | [2] Directiva (UE) 2024/1346 del Parlamento Europeo y del Consejo, de 14 de mayo de 2024, por la que se establecen normas para la acogida de los solicitantes de protección internacional (DO L, 2024/1346, 22.5.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1346/oj). |

Or. en

**Enmienda 62**
**Fabienne Keller, Jan-Christoph Oetjen, Raquel García Hermida-Van Der Walle, Abir Al-Sahlani, Irena Joveva, Nikola Minchev**

**Propuesta de Reglamento**
**Considerando 8**

| *Texto de la Comisión* | *Enmienda* |
|---|---|
| ***(8) Para aumentar la eficiencia de los procedimientos, ningún solicitante debe tener el derecho automático a permanecer en el territorio de un Estado miembro con el fin de interponer un recurso contra las decisiones de inadmisibilidad fundamentadas en el concepto de tercer país seguro. No obstante, la ejecución de la decisión de retorno correspondiente debe suspenderse durante el plazo en el que la persona afectada pueda ejercer su derecho a la tutela judicial efectiva ante un órgano jurisdiccional de primera instancia y cuando se interponga tal recurso y exista un riesgo de vulneración del principio de no devolución.*** | ***suprimido*** |

Or. en

**Enmienda 63**
**Ana Catarina Mendes, Birgit Sippel, Juan Fernando López Aguilar, Murielle Laurent, Francisco Assis**

**Propuesta de Reglamento**
**Considerando 8**

| *Texto de la Comisión* | *Enmienda* |
|---|---|
| ***(8) Para aumentar la eficiencia de los procedimientos, ningún solicitante debe tener el derecho automático a permanecer en el territorio de un Estado miembro con el fin de interponer un recurso contra las decisiones de inadmisibilidad fundamentadas en el concepto de tercer país seguro. No obstante, la ejecución de la decisión de retorno correspondiente debe suspenderse durante el plazo en el que la persona afectada pueda ejercer su derecho a la tutela judicial efectiva ante un órgano jurisdiccional de primera instancia y cuando se interponga tal recurso y exista un riesgo de vulneración del principio de no devolución.*** | ***suprimido*** |

Or. en

*Justificación*

*La justificación de la Comisión para eliminar el efecto suspensivo es que permitiría la expulsión de personas del territorio de la UE mientras su recurso está pendiente. Dado que no hay disposiciones específicas sobre lo que debe suceder en caso de que el recurso de una persona prosperara en ese momento, puesto que la propia Comisión afirma que no se debe trasladar a las personas cuando exista riesgo de devolución en ese tercer país, o riesgo de sufrir daños graves o tratos inhumanos o degradantes en ese tercer país, dado que los colegisladores decidieron en el Pacto, hace solo un año, mantener el efecto suspensivo en relación con los recursos contra decisiones basadas en el concepto de tercer país seguro, precisamente debido al riesgo de devolución cuando no se realiza una evaluación del fundamento, esta justificación no resulta convincente.*

**Enmienda 64**
**Ewa Zajączkowska-Hernik**

**Propuesta de Reglamento**
**Considerando 8**

| *Texto de la Comisión* | *Enmienda* |
|---|---|
| (8) Para aumentar la eficiencia de los procedimientos, ningún solicitante debe | (8) Para aumentar la eficiencia de los procedimientos, ningún solicitante debe |

tener el derecho automático a permanecer en el territorio de un Estado miembro con el fin de interponer un recurso contra las decisiones de inadmisibilidad fundamentadas en el concepto de tercer país seguro. No obstante, la ejecución de la decisión de retorno correspondiente debe suspenderse durante el plazo en el que la persona afectada pueda ejercer su derecho a la tutela judicial efectiva ante un órgano jurisdiccional de primera instancia ***y cuando se interponga*** tal recurso ***y exista un riesgo de vulneración*** del ***principio de no devolución***.

tener el derecho automático a permanecer en el territorio de un Estado miembro con el fin de interponer un recurso contra las decisiones de inadmisibilidad fundamentadas en el concepto de tercer país seguro. No obstante, la ejecución de la decisión de retorno correspondiente debe suspenderse durante el plazo en el que la persona afectada pueda ejercer su derecho a la tutela judicial efectiva ante un órgano jurisdiccional de primera instancia***. Si se interpone*** tal recurso***, la suspensión de la ejecución debe concederse únicamente en circunstancias excepcionales y debidamente justificadas, cuando existan pruebas creíbles que indiquen que la supresión vulneraría directamente las obligaciones de protección internacional*** del ***Estado miembro***.

Or. en

**Enmienda 65**
**Sebastian Tynkkynen**

**Propuesta de Reglamento**
**Considerando 8**

| *Texto de la Comisión* | *Enmienda* |
|---|---|
| (8) Para aumentar la eficiencia de los procedimientos, ningún solicitante debe tener el derecho automático a permanecer en el territorio de un Estado miembro con el fin de interponer un recurso contra las decisiones de inadmisibilidad fundamentadas en el concepto de tercer país seguro. No obstante, la ejecución de la decisión de retorno correspondiente debe suspenderse durante el plazo en el que la persona afectada pueda ejercer su derecho a la tutela judicial ***efectiva*** ante un órgano jurisdiccional de primera instancia y cuando se interponga tal recurso ***y exista un riesgo de vulneración del principio de no devolución***. | (8) Para aumentar la eficiencia de los procedimientos, ningún solicitante debe tener el derecho automático a permanecer en el territorio de un Estado miembro con el fin de interponer un recurso contra las decisiones de inadmisibilidad fundamentadas en el concepto de tercer país seguro. No obstante, la ejecución de la decisión de retorno correspondiente debe suspenderse durante el plazo en el que la persona afectada pueda ejercer su derecho a la tutela judicial<br><br>ante un órgano jurisdiccional de primera instancia y cuando se interponga tal recurso. |

Or. fi

**Enmienda 66**
**Erik Marquardt**

**Propuesta de Reglamento**
**Considerando 8**

| *Texto de la Comisión* | *Enmienda* |
|---|---|
| (8) Para aumentar la eficiencia de los procedimientos***, ningún*** solicitante debe tener el derecho automático a permanecer en el territorio de un Estado miembro con el fin de interponer un recurso contra las decisiones de inadmisibilidad fundamentadas en el concepto de tercer país seguro. ***No obstante,*** la ejecución de la decisión de retorno correspondiente debe suspenderse durante el plazo en el que la persona afectada pueda ejercer su derecho a la tutela judicial efectiva ante un órgano jurisdiccional ***de primera instancia*** y cuando se interponga tal recurso ***y exista un riesgo de vulneración del principio de no devolución***. | (8) Para aumentar la eficiencia de los procedimientos ***y garantizar el derecho a la tutela judicial efectiva, el*** solicitante debe tener ***siempre*** el derecho automático a permanecer en el territorio de un Estado miembro con el fin de interponer un recurso contra las decisiones de inadmisibilidad fundamentadas en el concepto de tercer país seguro. La ejecución de la decisión de retorno correspondiente debe suspenderse durante el plazo en el que la persona afectada pueda ejercer su derecho a la tutela judicial efectiva ante un órgano jurisdiccional y cuando se interponga tal recurso. |

Or. en

**Enmienda 67**
**Erik Marquardt**

**Propuesta de Reglamento**
**Considerando 12**

| *Texto de la Comisión* | *Enmienda* |
|---|---|
| (12) El presente Reglamento ***respeta*** los derechos fundamentales y ***observa*** los principios reconocidos, en particular, en la Carta de los Derechos Fundamentales de la Unión Europea. | (12) El presente Reglamento ***debe aplicarse respetando plenamente*** los derechos fundamentales y ***observar*** los principios reconocidos, en particular, en la Carta de los Derechos Fundamentales de la Unión Europea ***y el Derecho internacional pertinente***. |

Or. en

**Enmienda 68**
**Fabienne Keller, Irena Joveva, Nikola Minchev**

**Propuesta de Reglamento**
**Artículo 1 – párrafo 1 – punto -1 bis (nuevo)**
Reglamento (UE) 2024/1348
Artículo 57 – apartado 3 bis (nuevo)

| *Texto de la Comisión* | *Enmienda* |
|---|---|
| | ***-1 bis) En el artículo 57, se añade el apartado siguiente:*** |
| | ***«3. Además de lo dispuesto en los apartados 1 y 2, se considerará que un tercer país garantiza una protección efectiva cuando exista un acuerdo público y vinculante entre la Unión o un Estado miembro y ese tercer país que ofrezca garantías de que las solicitudes de protección efectiva se examinarán en cuanto al fondo. Estos acuerdos solo podrán aplicarse a los solicitantes que tengan una conexión con el país respectivo. La conexión entre el solicitante y el tercer país seguro puede considerarse constatada cuando haya familiares del solicitante que se encuentren en dicho país, cuando el solicitante se haya instalado o haya permanecido anteriormente en él, o cuando tenga otros vínculos con ese país, como una lengua, religión u otros vínculos culturales y geográficos iguales o similares. Estos acuerdos contendrán una cláusula suspensiva en caso de violaciones sistémicas de los derechos fundamentales y de que no se proteja de forma efectiva a los solicitantes. Los Estados miembros notificarán a la Comisión y a los demás Estados miembros, sin demora indebida, que han entablado negociaciones con vistas a alcanzar tal acuerdo, así como el resultado de dichas negociaciones. La Comisión y los Estados miembros*** |

***garantizarán el seguimiento de los acuerdos celebrados entre un Estado miembro y un tercer país.».***

Or. en

**Enmienda 69**
**Jan-Christoph Oetjen, Irena Joveva, Raquel García Hermida-Van Der Walle, Abir Al-Sahlani, Michael McNamara, Hilde Vautmans**

**Propuesta de Reglamento**
**Artículo 1 – párrafo 1 – punto -1 bis (nuevo)**
Reglamento (UE) 2024/1348
Artículo 59 – apartado 2

| *Texto en vigor* | *Enmienda* |
|---|---|
| | ***-1 bis) El artículo 59, apartado 2, se sustituye por el texto siguiente:*** |
| 2. La designación de un tercer país como tercer país seguro a nivel de la Unión y a nivel nacional podrá prever excepciones para ***partes específicas de su territorio o*** categorías de personas claramente identificables. | ***«***2. La designación de un tercer país como tercer país seguro a nivel de la Unión y a nivel nacional podrá prever excepciones para categorías de personas claramente identificables.***».*** |

Or. en

**Enmienda 70**
**Fabienne Keller, Jan-Christoph Oetjen, Raquel García Hermida-Van Der Walle, Abir Al-Sahlani, Irena Joveva, Nikola Minchev**

**Propuesta de Reglamento**
**Artículo 1 – párrafo 1 – punto 1 – letra a**
Reglamento (UE) 2024/1348
Artículo 59 – apartado 5 – letra b

| *Texto de la Comisión* | *Enmienda* |
|---|---|
| ***a) la letra b) se sustituye por el texto siguiente:*** | ***suprimida*** |
| ***«b) se cumpla alguna de las condiciones siguientes:*** | |
| ***i) que exista entre el solicitante y el tercer país en cuestión una conexión*** | |

***sobre cuya base sería razonable que esa persona fuese a ese país;***

***ii) que el solicitante haya transitado por el tercer país en cuestión;***

***iii) que exista un acuerdo o convenio con el tercer país en cuestión que requiera el examen del fundamento de las solicitudes de protección efectiva presentadas por los solicitantes sujetos a dicho acuerdo o convenio. »;***

Or. en

**Enmienda 71**
**Erik Marquardt**

**Propuesta de Reglamento**
**Artículo 1 – párrafo 1 – punto 1 – letra a**
Reglamento (UE) 2024/1348
Artículo 59 – apartado 5 – letra b – parte introductoria

| *Texto de la Comisión* | *Enmienda* |
|---|---|
| b) se ***cumpla alguna de las condiciones siguientes***: | b) ***si*** se ***cumple la condición siguiente***: |

Or. en

**Enmienda 72**
**Ewa Zajączkowska-Hernik**

**Propuesta de Reglamento**
**Artículo 1 – párrafo 1 – punto 1 – letra a**
Reglamento (UE) 2024/1348
Artículo 59 – apartado 5 – letra b – inciso i

| *Texto de la Comisión* | *Enmienda* |
|---|---|
| ***i) que exista entre el solicitante y el tercer país en cuestión una conexión sobre cuya base sería razonable que esa persona fuese a ese país;*** | ***suprimido*** |

Or. en

**Enmienda 73**
**Jan-Christoph Oetjen, Irena Joveva, Raquel García Hermida-Van Der Walle, Abir Al-Sahlani, Hilde Vautmans**

**Propuesta de Reglamento**
**Artículo 1 – párrafo 1 – punto 1 – letra a**
Reglamento (UE) 2024/1348
Artículo 59 – apartado 5 – letra b – inciso i

| *Texto de la Comisión* | *Enmienda* |
|---|---|
| i) que exista entre el solicitante y el tercer país en cuestión una conexión sobre cuya base sería razonable que esa persona fuese a ese país; | i) que exista entre el solicitante y el tercer país en cuestión una conexión sobre cuya base sería razonable que esa persona fuese a ese país ***y que puede considerarse constatada en particular cuando haya familiares del solicitante que se encuentren en dicho país o cuando el solicitante se haya instalado o haya permanecido en él. El tránsito por parte de un solicitante de protección internacional a través de un tercer país no puede constituir un vínculo de conexión suficiente***; |

Or. en

**Enmienda 74**
**Erik Marquardt**

**Propuesta de Reglamento**
**Artículo 1 – párrafo 1 – punto 1 – letra a**
Reglamento (UE) 2024/1348
Artículo 59 – apartado 5 – letra b – inciso i

| *Texto de la Comisión* | *Enmienda* |
|---|---|
| i) que exista entre el solicitante y el tercer país en cuestión una conexión sobre cuya base sería razonable que esa persona fuese a ese país; | i) que exista entre el solicitante y el tercer país en cuestión una conexión***, es decir, un vínculo auténtico,*** sobre cuya base sería razonable que esa persona fuese a ese país; |

Or. en

**Enmienda 75**
**Ana Catarina Mendes, Birgit Sippel, Juan Fernando López Aguilar, Murielle Laurent, Francisco Assis**

**Propuesta de Reglamento**
**Artículo 1 – párrafo 1 – punto 1 – letra a**
Reglamento (UE) 2024/1348
Artículo 59 – apartado 5 – letra b – inciso ii

| *Texto de la Comisión* | *Enmienda* |
|---|---|
| ***ii) que el solicitante haya transitado por el tercer país en cuestión;*** | ***suprimido*** |

Or. en

*Justificación*

*En el Asunto C-564/18, LH, el Tribunal de Justicia manifiesta claramente que el tránsito por sí solo no constituye ninguna conexión con un tercer país.*

**Enmienda 76**
**Erik Marquardt**

**Propuesta de Reglamento**
**Artículo 1 – párrafo 1 – punto 1 – letra a**
Reglamento (UE) 2024/1348
Artículo 59 – apartado 5 – letra b – inciso ii

| *Texto de la Comisión* | *Enmienda* |
|---|---|
| ***ii) que el solicitante haya transitado por el tercer país en cuestión;*** | ***suprimido*** |

Or. en

**Enmienda 77**
**Ana Catarina Mendes, Birgit Sippel, Juan Fernando López Aguilar, Murielle Laurent, Francisco Assis**

**Propuesta de Reglamento**
**Artículo 1 – párrafo 1 – punto 1 – letra a**

Reglamento (UE) 2024/1348
Artículo 59 – apartado 5 – letra b – inciso iii

| *Texto de la Comisión* | *Enmienda* |
|---|---|
| ***iii) que exista un acuerdo o convenio con el tercer país en cuestión que requiera el examen del fundamento de las solicitudes de protección efectiva presentadas por los solicitantes sujetos a dicho acuerdo o convenio.*** | ***suprimido*** |

Or. en

*Justificación*

*No existe proporcionalidad en una disposición que convierta el acceso al asilo en la Unión en una lotería dependiendo del Estado miembro en el que se presente la solicitud y si se hace uso de una disposición que permita denegar el asilo sobre la base de acuerdos no vinculantes —desconocidos para el público en general— con cualquier tercer país del mundo. En el caso de los Estados miembros que optaran por aplicar tal disposición, supondría el fin del derecho de asilo en ese Estado miembro, en contra de lo dispuesto en el Derecho primario de la Unión.*

**Enmienda 78**
**Erik Marquardt**

**Propuesta de Reglamento**
**Artículo 1 – párrafo 1 – punto 1 – letra a**
Reglamento (UE) 2024/1348
Artículo 59 – apartado 5 – letra b – inciso iii

| *Texto de la Comisión* | *Enmienda* |
|---|---|
| ***iii) que exista un acuerdo o convenio con el tercer país en cuestión que requiera el examen del fundamento de las solicitudes de protección efectiva presentadas por los solicitantes sujetos a dicho acuerdo o convenio.*** | ***suprimido*** |

Or. en

**Enmienda 79**
**Nicola Procaccini, Alessandro Ciriani**

**Propuesta de Reglamento**
**Artículo 1 – párrafo 1 – punto 1 – letra a**
Reglamento (UE) 2024/1348
Artículo 59 – apartado 5 – letra b – inciso iii

| *Texto de la Comisión* | *Enmienda* |
|---|---|
| iii) que exista un acuerdo o convenio ***con*** el tercer país en cuestión que requiera el examen del fundamento de ***las solicitudes*** de protección efectiva ***presentadas*** por los solicitantes ***sujetos a dicho*** acuerdo o convenio. | iii) que exista un acuerdo o convenio ***celebrado entre la Unión, uno o varios Estados miembros o uno o varios Estados miembros y terceros países, por una parte, y*** el tercer país en cuestión***, por otra,*** que requiera el examen del fundamento de ***cualquier solicitud*** de protección efectiva ***presentada en el tercer país*** por los solicitantes ***cubiertos por dicho*** acuerdo o convenio. |

Or. en

*Justificación*

*La adición tiene por objeto evitar prejuzgar cualquier posible configuración futura de la cooperación.*

**Enmienda 80**
**Ewa Zajączkowska-Hernik**

**Propuesta de Reglamento**
**Artículo 1 – párrafo 1 – punto 1 – letra a**
Reglamento (UE) 2024/1348
Artículo 59 – apartado 5 – letra b – inciso iii

| *Texto de la Comisión* | *Enmienda* |
|---|---|
| iii) que exista un acuerdo o convenio ***con*** el tercer país en cuestión que requiera el examen del fundamento de las solicitudes de protección efectiva presentadas por los solicitantes sujetos a dicho acuerdo o convenio. | iii) que exista un acuerdo o convenio ***celebrado entre la Unión o uno o varios Estados miembros y*** el tercer país en cuestión que requiera el examen del fundamento de ***cualquiera de*** las solicitudes de protección efectiva presentadas por los solicitantes sujetos a dicho acuerdo o convenio. |

Or. en

**Enmienda 81**
**Fabrice Leggeri, Jorge Buxadé Villalba, Jaroslav Bžoch, Tom Vandendriessche, Nikola Bartůšek, António Tânger Corrêa, Matthieu Valet, Petra Steger**

**Propuesta de Reglamento**
**Artículo 1 – párrafo 1 – punto 1 – letra a**
Reglamento (UE) 2024/1348
Artículo 59 – apartado 5 – letra b – inciso iii

| *Texto de la Comisión* | *Enmienda* |
|---|---|
| iii) que exista un acuerdo o convenio ***con*** el tercer país en cuestión que requiera el examen del fundamento de las solicitudes de protección efectiva presentadas por los solicitantes sujetos a dicho acuerdo o convenio. | iii) que exista un acuerdo o convenio ***entre uno o varios Estados miembros y*** el tercer país en cuestión que requiera el examen del fundamento de las solicitudes de protección efectiva presentadas por los solicitantes sujetos a dicho acuerdo o convenio. |

Or. en

**Enmienda 82**
**Fabienne Keller, Abir Al-Sahlani, Irena Joveva, Nikola Minchev**

**Propuesta de Reglamento**
**Artículo 1 – párrafo 1 – punto 1 – letra a bis (nueva)**
Reglamento (UE) 2024/1348
Artículo 59 – apartado 5 – letra b bis (nueva)

| *Texto de la Comisión* | *Enmienda* |
|---|---|
| | ***a bis) se añade el inciso siguiente:*** |
| | ***«b bis) que el solicitante haya transitado por el tercer país en cuestión, siempre que exista un vínculo de conexión entre el solicitante y el país de tránsito, y que haya permanecido durante un período de tiempo significativo en el territorio del tercer país por el que ha transitado. »;*** |

Or. en

**Enmienda 83**
**Erik Marquardt**

**Propuesta de Reglamento**
**Artículo 1 – párrafo 1 – punto 1 – letra b – parte introductoria**

| *Texto de la Comisión* | *Enmienda* |
|---|---|
| b) se ***añaden los dos párrafos siguientes***: | b) se ***añade el párrafo siguiente***: |

Or. en

**Enmienda 84**
**Nadine Morano**

**Propuesta de Reglamento**
**Artículo 1 – párrafo 1 – punto 1 – letra b – parte introductoria**

| *Texto de la Comisión* | *Enmienda* |
|---|---|
| b) ***se añaden los dos párrafos siguientes***: | b) ***se añade el párrafo siguiente***: |

Or. fr

**Enmienda 85**
**Nadine Morano**

**Propuesta de Reglamento**
**Artículo 1 – párrafo 1 – punto 1 – letra b**
Reglamento (UE) 2024/1348
Artículo 59 – apartado 5 – párrafo 2

| *Texto de la Comisión* | *Enmienda* |
|---|---|
| ***Al aplicar el párrafo primero, letra b), el interés superior del menor será una consideración primordial. No se aplicará el párrafo primero, letra b), inciso iii), cuando el solicitante sea un menor no acompañado.*** | ***suprimido*** |

Or. fr

**Enmienda 86**
**Ewa Zajączkowska-Hernik**

**Propuesta de Reglamento**
**Artículo 1 – párrafo 1 – punto 1 – letra b**
Reglamento (UE) 2024/1348
Artículo 59 – apartado 5 – párrafo 2

| *Texto de la Comisión* | *Enmienda* |
|---|---|
| Al aplicar el párrafo primero, letra b), el interés superior del menor será una consideración primordial. No se aplicará el párrafo primero, letra b), inciso iii), cuando el solicitante sea un menor no acompañado. | Al aplicar el párrafo primero, letra b), el interés superior del menor será una consideración primordial. No se aplicará el párrafo primero, letra b), inciso iii), cuando el solicitante sea un menor no acompañado***, a menos que existan motivos razonables para considerar que el menor representa un peligro para la seguridad nacional, el orden público o la seguridad de terceros***. |

Or. en

**Enmienda 87**
**Fabrice Leggeri, Jorge Buxadé Villalba, Jaroslav Bžoch, Tom Vandendriessche, Nikola Bartůšek, António Tânger Corrêa, Matthieu Valet, Petra Steger**

**Propuesta de Reglamento**
**Artículo 1 – párrafo 1 – punto 1 – letra b**
Reglamento (UE) 2024/1348
Artículo 59 – apartado 5 – párrafo 2

| *Texto de la Comisión* | *Enmienda* |
|---|---|
| Al aplicar el párrafo primero, letra b), el interés superior del menor será una consideración primordial. ***No se aplicará el párrafo primero, letra b), inciso iii), cuando el solicitante sea un menor no acompañado.*** | Al aplicar el párrafo primero, letra b), el interés superior del menor será una consideración primordial. |

Or. en

**Enmienda 88**
**Erik Marquardt**

**Propuesta de Reglamento**
**Artículo 1 – párrafo 1 – punto 1 – letra b**
Reglamento (UE) 2024/1348
Artículo 59 – apartado 5 – párrafo 2

| *Texto de la Comisión* | *Enmienda* |
|---|---|
| Al aplicar el párrafo primero, letra ***b)***, el interés superior del menor será una consideración primordial. ***No se aplicará el párrafo primero, letra b), inciso iii), cuando el solicitante sea un menor no acompañado.*** | Al aplicar el párrafo primero, letra ***a)***, el interés superior del menor será una consideración primordial. |

Or. en

**Enmienda 89**
**Ana Catarina Mendes, Birgit Sippel, Juan Fernando López Aguilar, Murielle Laurent, Francisco Assis**

**Propuesta de Reglamento**
**Artículo 1 – párrafo 1 – punto 1 – letra b**
Reglamento (UE) 2024/1348
Artículo 59 – apartado 5 – párrafo 2

| *Texto de la Comisión* | *Enmienda* |
|---|---|
| «***Al aplicar el párrafo primero, letra b),*** el interés superior del menor será una consideración primordial***.*** No se aplicará el párrafo primero, letra b), ***inciso iii),*** cuando el solicitante sea un menor ***no acompañado***. | «***Dado que*** el interés superior del menor será una consideración primordial***,*** no se aplicará el párrafo primero, letra b), cuando el solicitante sea un menor. |

Or. en

*Justificación*

*Todos los menores son vulnerables. Por eso tenemos la Convención sobre los Derechos del Niño. La Comisión propone excluir a los menores no acompañados y a las familias con menores de los Centros de Retorno en su propuesta de retorno. Es imposible entender otra forma de tratar la presente disposición.*

**Enmienda 90**
**Jan-Christoph Oetjen, Irena Joveva, Raquel García Hermida-Van Der Walle, Abir Al-Sahlani, Michael McNamara, Hilde Vautmans**

**Propuesta de Reglamento**
**Artículo 1 – párrafo 1 – punto 1 – letra b**
Reglamento (UE) 2024/1348
Artículo 59 – apartado 5 – párrafo 2

| *Texto de la Comisión* | *Enmienda* |
|---|---|
| Al aplicar el párrafo primero, letra b), el interés superior del menor será una consideración primordial. No se aplicará el párrafo primero, letra b), ***inciso*** iii)***, cuando el solicitante sea un menor no acompañado***. | Al aplicar el párrafo primero, letra b), el interés superior del menor será una consideración primordial. No se aplicará el párrafo primero, letra b), ***incisos ii) y*** iii) ***a menores no acompañados o familias con menores***. |

Or. en

**Enmienda 91**
**Fabienne Keller, Abir Al-Sahlani, Irena Joveva, Nikola Minchev**

**Propuesta de Reglamento**
**Artículo 1 – párrafo 1 – punto 1 – letra b**
Reglamento (UE) 2024/1348
Artículo 59 – apartado 5 – párrafo 2

| *Texto de la Comisión* | *Enmienda* |
|---|---|
| «Al aplicar el párrafo primero, ***letra*** b), el interés superior del menor será una consideración primordial. No se aplicará el párrafo primero, letra ***b), inciso iii)***, cuando el solicitante sea un menor no acompañado. | «Al aplicar el párrafo primero, ***letras*** b) ***y c)***, el interés superior del menor será una consideración primordial. No se aplicará el párrafo primero, letra ***c)***, cuando el solicitante sea un menor no acompañado. |

Or. en

**Enmienda 92**
**Fabienne Keller, Abir Al-Sahlani, Irena Joveva, Nikola Minchev**

**Propuesta de Reglamento**
**Artículo 1 – párrafo 1 – punto 1 – letra b**
Reglamento (UE) 2024/1348
Artículo 59 – apartado 5 – párrafo 3

| *Texto de la Comisión* | *Enmienda* |
|---|---|
| ***Los Estados miembros notificarán previamente a la Comisión y a los demás Estados miembros la celebración de cualquiera de los acuerdos o convenios a que se refiere el párrafo primero, letra b), inciso iii).*** | ***suprimido*** |

Or. en

**Enmienda 93**
**Erik Marquardt**

**Propuesta de Reglamento**
**Artículo 1 – párrafo 1 – punto 1 – letra b**
Reglamento (UE) 2024/1348
Artículo 59 – apartado 5 – párrafo 3

| *Texto de la Comisión* | *Enmienda* |
|---|---|
| ***Los Estados miembros notificarán previamente a la Comisión y a los demás Estados miembros la celebración de cualquiera de los acuerdos o convenios a que se refiere el párrafo primero, letra b), inciso iii).*** | ***suprimido*** |

Or. en

**Enmienda 94**
**Ewa Zajączkowska-Hernik**

**Propuesta de Reglamento**
**Artículo 1 – párrafo 1 – punto 1 – letra b**
Reglamento (UE) 2024/1348
Artículo 59 – apartado 5 – párrafo 3

| *Texto de la Comisión* | *Enmienda* |
|---|---|
| Los Estados miembros notificarán ***previamente*** a la Comisión y a los demás Estados miembros ***la celebración de cualquiera de los acuerdos o convenios a*** | Los Estados miembros notificarán a la Comisión y a los demás Estados miembros ***cualquier acuerdo o convenio bilateral celebrado de conformidad con*** el párrafo |

| | |
|---|---|
| ***que se refiere*** el párrafo primero, letra b), inciso iii). | primero, letra b), inciso iii)***, antes de su entrada en vigor o, en caso de aplicación provisional, antes del inicio de esta***. |

Or. en

**Enmienda 95**
**Nadine Morano**

**Propuesta de Reglamento**
**Artículo 1 – párrafo 1 – punto 1 – letra b**
Reglamento (UE) 2024/1348
Artículo 59 – apartado 5 – párrafo 3

| *Texto de la Comisión* | *Enmienda* |
|---|---|
| Los Estados miembros notificarán previamente a la Comisión y a los demás Estados miembros la celebración de cualquiera de los acuerdos o convenios a que se refiere el párrafo primero, letra b), inciso iii). | Los Estados miembros notificarán previamente a la Comisión y a los demás Estados miembros la celebración de cualquiera de los acuerdos o convenios a que se refiere el párrafo primero, letra b), inciso iii). ***La Comisión apoyará a los Estados miembros que celebren tales acuerdos o convenios.*** |

Or. fr

**Enmienda 96**
**Jan-Christoph Oetjen, Irena Joveva, Raquel García Hermida-Van Der Walle, Abir Al-Sahlani, Michael McNamara, Hilde Vautmans**

**Propuesta de Reglamento**
**Artículo 1 – párrafo 1 – punto 1 – letra b**
Reglamento (UE) 2024/1348
Artículo 59 – apartado 5 – párrafo 3

| *Texto de la Comisión* | *Enmienda* |
|---|---|
| ***Los Estados miembros notificarán previamente a*** la Comisión ***y a los demás*** Estados miembros la celebración de ***cualquiera de los acuerdos o convenios a que se refiere el párrafo primero, letra b), inciso iii)***. | ***Los acuerdos sobre terceros países seguros, en consonancia con el artículo 59, apartado 1, del Reglamento (UE) 2024/1348, se celebrarán a escala de la Unión conforme a su artículo 59, apartado 7.*** La Comisión ***notificará previamente a los*** Estados miembros ***y al*** |

***Parlamento Europeo*** la celebración de ***cualquier acuerdo***.

Or. en

**Enmienda 97**
**Ana Catarina Mendes, Birgit Sippel, Juan Fernando López Aguilar, Murielle Laurent, Francisco Assis**

**Propuesta de Reglamento**
**Artículo 1 – párrafo 1 – punto 1 – letra b**
Reglamento (UE) 2024/1348
Artículo 59 – apartado 5 – párrafo 3

| *Texto de la Comisión* | *Enmienda* |
|---|---|
| Los Estados miembros notificarán previamente a la Comisión y a los demás Estados miembros la celebración de ***cualquiera de los acuerdos o convenios a que se refiere el*** párrafo primero, letra b)***, inciso iii)***. | Los Estados miembros notificarán previamente a la Comisión y a los demás Estados miembros la celebración de ***cualquier acuerdo o convenio con un tercer país con vistas a la aplicación del*** párrafo primero, letra b). |

Or. en

*Justificación*

*El creciente número de acuerdos y convenios celebrados con terceros países en nombre de la gestión de la migración dista mucho de ser transparente. Los Estados miembros deben estar obligados a mantener informados a todos los demás Estados miembros y a la Comisión si pretenden celebrar un acuerdo o convenio que haga efectivo el concepto de tercer país seguro.*

**Enmienda 98**
**Fabrice Leggeri, Jorge Buxadé Villalba, Tom Vandendriessche, Nikola Bartůšek, António Tânger Corrêa, Matthieu Valet, Petra Steger**

**Propuesta de Reglamento**
**Artículo 1 – párrafo 1 – punto 1 – letra b**
Reglamento (UE) 2024/1348
Artículo 59 – apartado 5 – párrafo 3

| *Texto de la Comisión* | *Enmienda* |
|---|---|
| Los Estados miembros notificarán | Los Estados miembros notificarán |

| | |
|---|---|
| previamente ***a la Comisión y*** a los demás Estados miembros la celebración de cualquiera de los acuerdos o convenios a que se refiere el párrafo primero, letra b), inciso iii). | previamente a los demás Estados miembros***, y a la Comisión si lo desean,*** la celebración de cualquiera de los acuerdos o convenios a que se refiere el párrafo primero, letra b), inciso iii). |

Or. en

**Enmienda 99**
**Ana Catarina Mendes, Birgit Sippel, Juan Fernando López Aguilar, Murielle Laurent, Francisco Assis**

**Propuesta de Reglamento**
**Artículo 1 – párrafo 1 – punto 1 bis (nuevo)**
Reglamento (UE) 2024/1348
Artículo 67 – apartado 7

| *Texto de la Comisión* | *Enmienda* |
|---|---|
| | ***1 bis) El artículo 67, apartado 7, se sustituye por el texto siguiente:*** |
| | ***«Los Estados miembros establecerán en su Derecho nacional —para los solicitantes, las personas a quienes se retire la protección internacional y aquellas que puedan acogerse a la protección subsidiaria— un plazo comprendido entre un mínimo de dos semanas y un máximo de un mes para interponer un recurso ante una autoridad judicial de primera instancia.».*** |

Or. en

*Justificación*

*Dado que los solicitantes de asilo a quienes se les deniegue en primera instancia deben recibir, en virtud del Reglamento sobre el procedimiento de asilo, su decisión de retorno junto con la denegación de asilo, deben agilizarse los plazos para la interposición de recursos entre el Reglamento y la propuesta de Reglamento sobre el procedimiento fronterizo de retorno. Al mismo tiempo, debe respetarse la separación de poderes, que es un aspecto fundamental del Estado de Derecho en los Estados miembros. Además, para garantizar que las disposiciones del artículo 17, apartado 3, del Reglamento puedan ser utilizadas de manera efectiva por un solicitante (que también será objeto de una decisión de retorno), el plazo para interponer un recurso debe reflejar el derecho a recibir asistencia jurídica y representación legal gratuitas en el procedimiento de recurso.*

**Enmienda 100**
**Erik Marquardt**

**Propuesta de Reglamento**
**Artículo 1 – párrafo 1 – punto 2**
Reglamento (UE) 2024/1348
Artículo 68 – apartado 3 – letra b

| *Texto de la Comisión* | *Enmienda* |
|---|---|
| ***2) En el artículo 68, apartado 3, la letra b) se sustituye por el texto siguiente:*** | ***suprimido*** |
| ***«b) una resolución que deniega una solicitud por considerarse inadmisible con arreglo al artículo 38, apartado 1, letras a), b), d) o e), o al artículo 38, apartado 2, excepto cuando el solicitante sea un menor no acompañado sujeto al procedimiento fronterizo;».*** | |

Or. en

**Enmienda 101**
**Ana Catarina Mendes, Birgit Sippel, Juan Fernando López Aguilar, Murielle Laurent, Francisco Assis**

**Propuesta de Reglamento**
**Artículo 1 – párrafo 1 – punto 2**
Reglamento (UE) 2024/1348
Artículo 68 – apartado 3 – letra b

| *Texto de la Comisión* | *Enmienda* |
|---|---|
| ***2) En el artículo 68, apartado 3, la letra b) se sustituye por el texto siguiente:*** | ***suprimido*** |
| ***«b) una resolución que deniega una solicitud por considerarse inadmisible con arreglo al artículo 38, apartado 1, letras a), b), d) o e), o al artículo 38, apartado 2, excepto cuando el solicitante sea un menor no acompañado sujeto al procedimiento fronterizo;».*** | |

Or. en

*Justificación*

*La justificación de la Comisión para eliminar el efecto suspensivo es que permitiría la expulsión de personas del territorio de la UE mientras su recurso está pendiente. Dado que no hay disposiciones específicas sobre lo que debe suceder en caso de que el recurso de una persona prosperara en ese momento, puesto que la propia Comisión afirma que no se debe trasladar a las personas cuando exista riesgo de devolución en ese tercer país, o riesgo de sufrir daños graves o tratos inhumanos o degradantes en ese tercer país, dado que los colegisladores decidieron en el Pacto, hace solo un año, mantener el efecto suspensivo en relación con los recursos contra decisiones basadas en el concepto de tercer país seguro, precisamente debido al riesgo de devolución cuando no se realiza una evaluación del fundamento, esta justificación no resulta convincente.*

**Enmienda 102**
**Fabienne Keller, Jan-Christoph Oetjen, Raquel García Hermida-Van Der Walle, Abir Al-Sahlani, Irena Joveva, Nikola Minchev**

**Propuesta de Reglamento**
**Artículo 1 – párrafo 1 – punto 2**
Reglamento (UE) 2024/1348
Artículo 68 – apartado 3 – letra b

| *Texto de la Comisión* | *Enmienda* |
|---|---|
| ***2) En el artículo 68, apartado 3, la letra b) se sustituye por el texto siguiente:*** | ***suprimido*** |
| ***«b) una resolución que deniega una solicitud por considerarse inadmisible con arreglo al artículo 38, apartado 1, letras a), b), d) o e), o al artículo 38, apartado 2, excepto cuando el solicitante sea un menor no acompañado sujeto al procedimiento fronterizo; ».*** | |

Or. en

**Enmienda 103**
**Fabienne Keller, Jan-Christoph Oetjen, Raquel García Hermida-Van Der Walle, Abir Al-Sahlani, Irena Joveva, Nikola Minchev**

**Propuesta de Reglamento**
**Artículo 2 – párrafo 1**

| *Texto de la Comisión* | *Enmienda* |
| --- | --- |
| El presente Reglamento entrará en vigor a los días de su publicación en el Diario Oficial de la Unión Europea. | El presente Reglamento entrará en vigor a los días de su publicación en el Diario Oficial de la Unión Europea.<br>***El presente Reglamento será aplicable a partir del 12 de junio de 2026.*** |

Or. en